

350373-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela – Gebietserweiterung Nord - Bau Pumpstation Rathenaustraße

OJ S 98/2026 22/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Hamburger Energiewerke GmbH

E-naslov: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Dejavnost naročnika: Proizvodnja, prenos ali distribucija plina in toplote

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Gebietserweiterung Nord - Bau Pumpstation Rathenaustraße

Opis: Zum Liefer- und Leistungsumfang der VE-Bautechnik gehört u.a. die Herstellung einer wasserdichten Trogbaugrube. Die Statik für die Bautechnische Prüfung sowie die Ausführungsplanung obliegt dem AN. Aufgrund der lokalen Gegebenheiten ist eine innenliegende Aussteifung durch eine oder mehrere Steifenlagen vorzusehen. Alle mit der Herstellung der wasserdichten Trogbaugrube einhergehenden Arbeiten, beispielsweise Wasserhaltung etc. sind Teil des LuL. Die Entsorgungskosten des Erdaushubs gehen zulasten des AGs. Der Abtransport zur Verwertungsstelle und die einhergehende Logistik erfolgt durch den AN. Abstimmungen mit Behörden oder anderen öffentlichen Stellen erfolgen durch den AG unter Zuarbeit des AN. Die Herstellung der eigentlichen Pumpstation erfolgt anhand der durch den AG zur Verfügung gestellten Ausführungsplanung in Stahlbetonbauweise. Die Werk- und Montageplanung erfolgt durch den AN; beispielsweise Ausführungsplanung des WU-Konzepts. Während der Baumaßnahme ist eine enge Abstimmung mit den Vergabeeinheiten Anlagentechnik und EMSR-Technik erforderlich. In Abhängigkeit der durch die genannten Vergabeeinheiten definierten Montagefreiheitsbedingungen sind durch die Vergabeeinheit Bautechnik bereits hergestellte Teilbereiche zu räumen und den anderen Vergabeeinheiten zur Verfügung zu stellen.

Identifikator postopka: 9b133437-2f4c-4db4-9990-54a8ee2473b1

Notranji identifikator: EB15016390

Vrsta postopka: S pogajanje, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanje

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45200000 Dela na objektih ali delih objektov visoke in nizke gradnje, 45210000 Gradbena dela na stavbah, 45220000 Dela na inženirskih in visokih gradnjah, 45250000 Gradbena dela na energetskih objektih, rudarskih in proizvodnih objektih ter na stavbah, povezanih z naftno in plinsko industrijo

2.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija
Dodatne informacije: Hamburg

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MSBR#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU
sektvo -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Gebietserweiterung Nord - Bau Pumpstation Rathenaustraße

Opis: Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb

Notranji identifikator: EB15016390

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45200000 Dela na objektih ali delih objektov visoke in nizke gradnje
, 45210000 Gradbena dela na stavbah, 45220000 Dela na inženirskih in visokih gradnjah,
45250000 Gradbena dela na energetskih objektih, rudarskih in proizvodnih objektih ter na
stavbah, povezanih z naftno in plinsko industrijo

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Hamburg

5.1.3. Predvideno trajanje

Drugo obdobje: Neznano

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Varnost informacij

Opis merila za izbor: Vollständig ausgefüllte Vertraulichkeitserklärung

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Darstellung des Unternehmens mit Angabe der Anzahl der Mitarbeitenden im entsprechenden Bereich, mit Rechtsform, Sitz, Unternehmensstruktur (z.B. Muttergesellschaften, Konzernzugehörigkeit).

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Aktueller Eintrag (nicht älter als 6 Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB; - Eigenerklärung zum Nachweis gemäß § 21 AEntG und § 19 MiLoG - Eigenerklärung zum Nachweis von Eintragungen im Wettbewerbsregister

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Auslandsverkehr der Verordnung (EU) Nr. 833/2014

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als 6 Monate), z. B. Creditreform oder vergleichbar

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder einen Nachweis über ein vergleichbares System (z.B. Inhaltsverzeichnis Qualitätsmanagementhandbuch).

Merilo: Certifikati inštitutov za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeitsschutz- & Gesundheitsschutz-Managementsystem (SCC 17/18, ISO 45001 (ehem. OSHAS 18001) oder vergleichbare Zertifizierung)

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Referenzen über den Nachweis der erfolgreichen Realisierung von mindestens 3 vergleichbaren Projekten mit Schwerpunkt Gebäude-Tiefbau mit einem Gebäudevolumen von ca. 750 m³ bei einer Tiefe von mehr als ca. 5,0 m unter GOK innerhalb der letzten 10 Jahre. Angaben zur Referenz jeweils unter konkreter Benennung des Auftragsgebers nebst Ansprechpartner und Kontaktdaten, des Auftragsgegenstandes, der Laufzeit und des Budgets.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Bestätigungen des Bewerbers durch Eigenerklärung darüber, dass er in der Lage ist a) die Vertragsabwicklung in allen Unterlagen und im Schriftverkehr sowie Besprechungen in deutscher Sprache durchzuführen. b) Bau- und Projektleiter, welche verhandlungssicher Deutsch sprechen, in zur Auftragsabwicklung ausreichender Anzahl zur Verfügung zu stellen.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über die Verfügbarkeit eines AVA-Systems für Angebots- und Aufmaß-Erstellung im GAEB-Dateiformat

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MSBR/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MSBR>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 08/07/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4DL7MSBR>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 22/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: -

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja:

Še ni znano

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: -

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Finančna ureditev: -

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Hamburger Energiewerke GmbH

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Hamburger Energiewerke GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Hamburger Energiewerke GmbH

Registrska številka: HRB120594

Poštni naslov: Ausschläger Elbdeich 123

Mesto: Hamburg

Poštna številka: 20539

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

E-naslov: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Tel.: +49 406396-0

Spletni naslov: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Hamburger Energiewerke GmbH

Registrska številka: HRB120594

Poštni naslov: Ausschläger Elbdeich 123

Mesto: Hamburg

Poštna številka: 20539

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

E-naslov: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Tel.: +49 406396-0

Spletni naslov: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg,
Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Registrska številka: HRB110712

Poštni naslov: Neuenfelder Straße 19

Mesto: Hamburg

Poštna številka: 21109

Podregija države (NUTS): Hamburg (DE600)

Država: Nemčija

E-naslov: Vergabekammer@bsw.hamburg.de

Tel.: +49 4042840-3230

Faks: +49 4042731-0499

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 3570c248-0c4b-4fdc-bb49-969e58440f89 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 21/05/2026 12:44:52 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 350373-2026

Številka izdaje UL S: 98/2026

Datum objave: 22/05/2026